



Noticiero Bilingüe
LAWNDALE
NEWS

Sunday, April 21, 2024

WEST SIDE TIMES



V. 84 No. 16

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

Arts Education Graduates Find Roles in Other Fields, Creative Workforce Report Finds



Creatively trained workers can be found in many professions outside the arts, with their unique

skills and viewpoints ready to be tapped by willing employers, according to the first report of the

Illinois Creative Workforce Partnership. Focused on understanding and elevating the creative workforce in

Illinois, the partnership is a collaboration between Arts Alliance Illinois and three entities within the

University of Illinois System: Discovery Partners Institute, the College of Fine and Applied Arts at the University of Illinois Urbana-Champaign, and the College of Architecture, Design, and the Arts at the University of Illinois Chicago. The report used data from the U.S. Census Bureau to map the careers of creative talent in the state's workforce. Key findings include:

•Twenty-two percent of U.S. and 20 percent of Illinois arts graduates have primary occupations related to their field of study. Other arts graduates are applying their unique talents to other roles such as management, education, administration,

and sales.

•Architecture (40%) and graphic design (29%) graduates are most likely to have primary occupations in the arts, while drama (10%) and art history (6%) graduates are among the least likely.

•More than one-quarter of music graduates (26%) end up working in education and one-fifth of art history graduates (20%) end up working in management occupations.

The full report is available, www.dpi.uillinois.edu. IWERC is hosting a webinar on May 2 at 1:30 p.m. CDT where audiences can learn more about the data. Please register to attend.

Graduados de Educación Artística Encuentran Roles en Otros Campos, Según los Informes de la Fuerza Laboral Creativa

Trabajadores creativamente entrenados pueden encontrarse en muchas profesiones fuera de las artes, con sus habilidades y puntos de vista únicos listos para ser aprovechados por empleadores dispuestos, según el primer informe de Illinois Creative Workforce Partnership. Centrada

en comprender y mejorar la fuerza laboral creativa en Illinois, la asociación es una colaboración entre Arts Alliance Illinois y tres entidades dentro del Sistema de la Universidad de Illinois: Discovery Partners Institute, la Facultad de Bellas Artes y Artes Aplicadas de la Univer-

sidad de Illinois Urbana-Champaign, y la Facultad de Arquitectura, Diseño y Artes de la Universidad de Illinois en Chicago. El informe utilizó datos de la Oficina del Censo de EE. UU. para mapear las carreras de talentos creativos en la fuerza laboral del estado. Los hallazgos clave

incluyen:

•Veintidos por ciento de los graduados en arte de E.U. y 20 por ciento de Illinois tienen ocupaciones primarias relacionadas con su campo de estudio. Otros graduados de arte están aplicando sus talentos únicos a otros roles, como el de gestión, educación,



administración y ventas.

•Los graduados de arquitectura (40%) y diseño

gráfico (29%) es más probable que tengan ocupacio-

Pase a la página 4

Cervantes Avanza Proyecto de Ley para Reducir Barreras a la Concesión de Licencias Inmobiliarias



El Senador Estatal Javier Cervantes aprobó un proyecto en el Senado para ampliar la licenciatura de bienes raíces en Illinois a los corredores licenciados en otro estado. Para modernizar nuestras prácticas de bienes raíces en Illinois, esta legislación promoverá una mayor diversidad en el mercado para que la utilicen muchos residentes”, dijo Cervantes (D-Chicago). “Permitir a más corredores y gerentes de otros

estados operar en Illinois beneficiaría a nuestros residentes y a comerciantes que quieran operar en nuestro estado”, El Proyecto del Senado 3740 requeriría que los corredores y gerentes licenciados en otro estado que soliciten la licenciatura en Illinois, sigan reglas específicas para obtener la licenciatura. La legislación requeriría que los solicitantes que tienen una licencia activa en su estado, de haber practicado

en ese estado por lo menos dos años, estar al día, aprobar un examen sobre las leyes de corretaje de bienes raíces específicas de Illinois y completar un curso de respaldo previo a la licencia. El proyecto de ley también ampliaría los requisitos de educación continua de DEI y vivienda justa. “Esta legislación reducirá las barreras para quienes quieran ingresar a la profesión”, dijo Cervantes. “Dar a los solicitantes la oportunidad de tomar y aprobar un examen escrito limitado a la ley de bienes raíces de Illinois brindará más acceso a los proveedores de bienes raíces licenciados en nuestras comunidades”. El Proyecto 3740 del Senado fue aprobado en el Senado el viernes y pasa a la Cámara para su aprobación.

Cervantes Advances Bill to Reduce Barriers for Real Estate Licensing



State Senator Javier Cervantes passed a bill in the Senate to expand real estate licensing in Illinois to brokers licensed in another state. “To modernize our real estate practices in Illinois, this legislation would promote greater diversity in the market for many residents to utilize,” said Cervantes (D-Chicago). “Allowing more brokers and managers from other states to operate in Illinois would benefit our residents and the businesses wanting to operate in our state.” Senate Bill 3740 would require brokers and managing brokers licensed in another state who are applying for licensure in Illinois to follow specific guidelines to obtain licensure. The legislation would require applicants who hold an active license in their home state to have practiced in that state for

at least two years, be in good standing, pass a test on Illinois-specific real estate brokerage laws and complete a pre-license endorsement course. The bill would also expand DEI and fair housing continuing education requirements. “This legislation will reduce barriers for those who want to enter the

profession,” Cervantes said. “Giving applicants the opportunity to take and pass a written examination limited to Illinois real estate law will provide more access to licensed real estate providers in our communities.” Senate Bill 3740 passed the Senate on Friday and heads to the House for further action.



THE OAKS



Apartment living with congregate services
114 South Humphrey
Oak Park, IL, 60302



This property with its architecturally award winning atrium provides seniors and disabled individuals with parking, library, laundry room, Wellness Center and other conveniences.

A service coordinator is on staff to assist tenants who may need additional services. The units are studio and one bedroom, each with electric appliances, tile bath, and wall to wall carpeting. Modern fire and safety systems are installed in each apartment and common areas of the building. There are also 8 accessible one bedroom units for the mobility impaired. The Oaks is owned and operated by The Oak Park Residence Corporation and is funded by the Department of Housing and Urban Development through the 202/section 8 Program. Residents pay approximately 30% of their monthly income for rent. For additional information please visit our website at www.oakparkha.org or contact us at 708-386-5812.



Te ofrecemos más que sólo seguros para autos.

OFICINA LOCAL

Allan Gerszonovicz

geico.com/niles-gerszonovicz

847-779-8101

7111 W Dempster St, Niles

¡Hablamos Español!

Aplican límites. Visita geico.com para ver más detalles. GEICO y afiliados. Washington, DC 20076 © 2023 GEICO 20_259643

Gov. Pritzker Highlights Proposal to Eliminate \$1B in Medical Debt



Governor JB Pritzker joined Cook County President Toni Preckwinkle, the Department of Healthcare and Family Services, and advocates to highlight the State's proposed \$10 million investment to eliminate up to \$1 billion in medical debt for 340,000 low-income Illinoisans. In partnership with Cook County, which already implemented a similar program for county residents, the event aimed to garner

support for legislation that will fund a debt relief program statewide. Undue Medical Debt acquires medical debts belonging to: individuals four times or below the federal poverty level or those whose medical debt is five percent or more of their annual income. Debt is acquired in large portfolios for a fraction of their face value and then recipients of debt relief are notified with a branded envelope letting them know the

good news: some or all of their medical debt has been erased. Beginning in FY25 with a \$10 million appropriation, the State can provide nearly \$1 billion in medical debt relief for the first cohort of 340,000 Illinois residents. Loyola Medicine also recently announced they are joining the State's efforts and forgiving over \$112 million in medical debt for past and current patients, which will impact more than 60,000 Illinoisans.

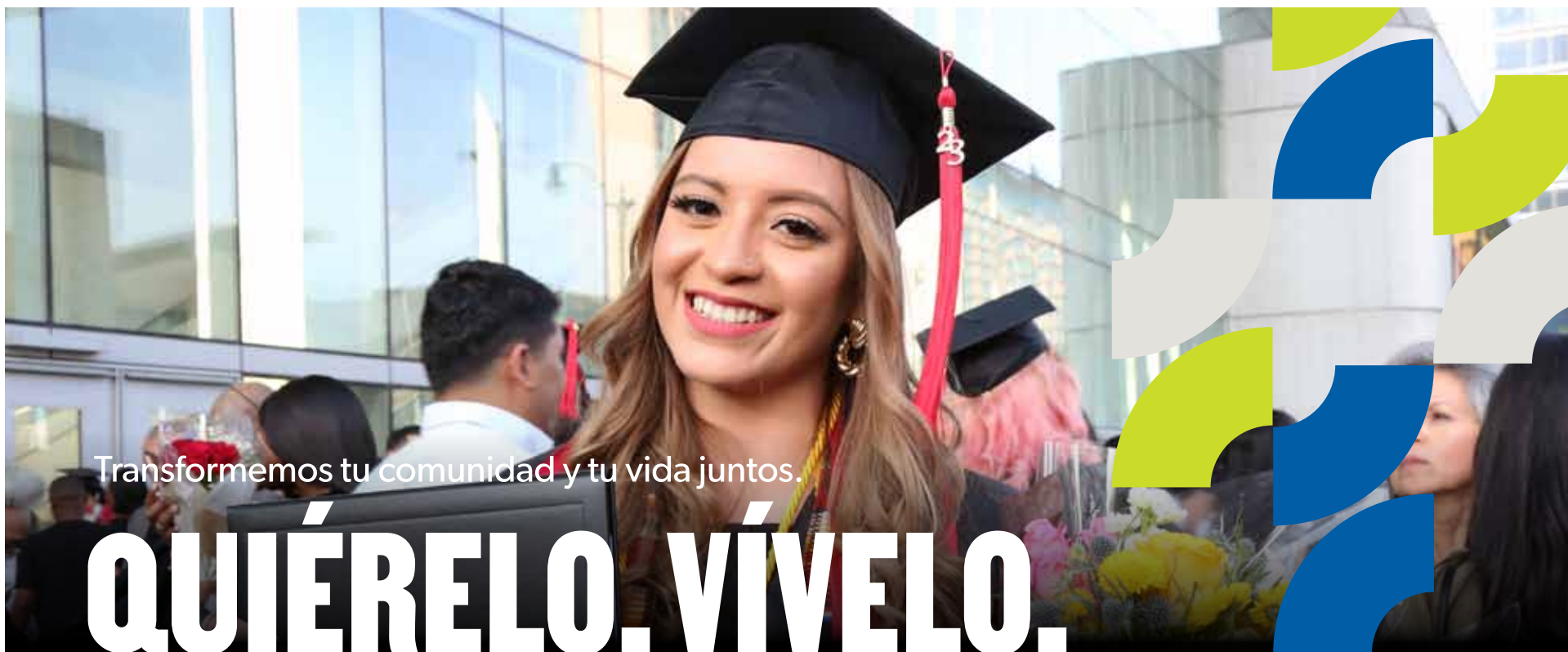
El Gob. Pritzker Destaca Propuesta Para Eliminar Mil Millones de Dólares en Deuda Médica

El Gobernador JB Pritzker se unió a la Presidente del Condado de Cook, Toni Preckwinkle, al Departamento de Cuidado de Salud y Servicios Familiares y a simpatizantes, para destacar la inversión de \$10 millones para eliminar hasta mil millones en deudas médicas de 340,000 residentes de Illinois de bajos ingresos. En colaboración con el Condado de Cook, que ya implementó un programa similar para los residentes del condado, el evento espera obtener el apoyo para una legislación que patrocinará un programa de ayuda en deuda a nivel estatal. Undue Medical Debt adquiere deudas médicas pertenecientes a: personas cuatro veces o menos por debajo del nivel federal de pobreza o aquellos cuya deuda médica es el cinco por ciento o más



de sus ingresos anuales. La deuda se adquiere en grandes carteras, por una fracción de su valor nominal y luego se notifica a los destinatarios del alivio de la deuda con un sobre personalizado que les informa las buenas noticias: Algunas o todas sus deudas médicas han sido borradas. A partir del año fiscal 25, con una asignación de \$10 millones, el Estado puede

proporcionar casi \$1 mil millones en alivio de deudas médicas para la primera cohorte de 340,000 residentes de Illinois. Loyola Medicine anunció también recientemente que se unen a los esfuerzos del Estado y perdonan más de \$112 millones en deudas médicas por pacientes pasados y actuales, lo que impactará a más de 60,000 residentes de Illinois.



Transformemos tu comunidad y tu vida juntos.

QUIÉRELO. VÍVELO.

HAROLD WASHINGTON • HARRY S TRUMAN • KENNEDY-KING • MALCOLM X • OLIVE-HARVEY • RICHARD J. DALEY • WILBUR WRIGHT

CITY COLLEGES
OF CHICAGO

Clases de verano comienzan el 5 de junio. ccc.edu/aplica





Todos se merecen un lugar al que puedan llamarlo hogar

Hagamos que ser propietario de una vivienda sea un poco más fácil:

CONSIGA HASTA

\$15,000

PARA EL PAGO INICIAL

con el Programa de Asistencia para el Pago Inicial de la ONB¹

PAGUE TAN POCO COMO UN

3% de pago inicial

CON ONB HOME MANAGER²

diseñado para ayudar a compradores de vivienda por primera vez

¿Listo para empezar?

¡Hable con un prestamista hipotecario de Old National hoy mismo!

Visite oldnational.com/home



¹Los fondos son limitados y están sujetos a disponibilidad. Importes aplicables solo en determinados condados. Pueden aplicarse tramos de censo específicos y otras restricciones. Las condiciones del programa están sujetas a cambio. Old National se reserva el derecho de suspender el servicio en cualquier momento. ²Sujeto a aprobación de crédito. Disponible para compradores de vivienda por primera vez. Se requiere un seguro de propiedad. Las tasas están sujetas a cambios diarios. Comuníquese con un prestamista hipotecario de Old National para obtener detalles. NMLS N.º 459308. Miembro de la FDIC. 2430795/2430534-0224-155

Como cortesía, Old National Bank ha traducido cierta información del producto al español. Tenga en cuenta que la mayoría de las comunicaciones, documentos y divulgaciones que recibirá de Old National Bank están únicamente en inglés. Para la apertura de cuenta, le recomendamos que consiga su propio traductor. Como alternativa, Old National Bank también ofrece servicios de interpretación mediante Atención al Cliente llamando al 1-800-731-2265.

Enfrentando los Desafíos de Frente



Por: Ashmar Mandou

La inundación del verano del 2023 causó tantos estragos en la comunidad de Cicero que los funcionarios de Cicero decidieron enfrentar el próximo desastre natural potencial de frente. El lunes en la tarde, el Municipio de Cicero festejó a 75 voluntarios que ahora son parte del primer equipo de respuesta de emergencia certificado de Cicero (CERT). El Presidente de Cicero, Larry Dominick, celebró este logro con una ceremonia de graduación en las cámaras del consejo.

“Es asombroso ver tanta gente voluntaria que muestra que son parte de la comunidad. Como dije en la junta, Yo fui voluntario para la Pequeña Liga por 20 años y tuve tres equipos un año. Le da a uno la sensación de sentirse bien después de hacer algo”, dijo el Presidente Dominick. “Hay mucha gente buena aquí hoy, se graduaron. Estoy tan orgulloso de ellos. Todos los involucrados hacen de Cicero una comunidad mucho mejor y para eso estamos aquí”. Además, el presidente Dominick agradeció a la presidente del condado de Cook, Toni Preckwinkle, y al congresista Chuy García

por brindarle una mano a la ciudad de Cicero y hacer que el programa CERT fuera un éxito en Cicero.

“Esta no es una celebración, es mucho más que eso. Es un cumplido para nuestra comunidad”, dijo el Capellán del Poblado, Ismael Vargas, quien dirigió a los voluntarios de CERT de Cicero para completar el programa de entrenamiento de ocho semanas. “Tenemos que estar preparados para las situaciones, cualquier cosa que nuestro Municipio pueda necesitar. Tener voluntarios en la calle listos para cualquier desastre que pueda ocurrir”. El Capellán Vargas completó también el entrenamiento CERT. Los entrenadores CERT se ofrecieron de voluntarios en todo el estado de Illinois para entrenar a los residentes de Cicero que estaban deseosos de aprender. Hoy, el Presidente Dominick pudo conocerlos y felicitarlos. Los voluntarios CERT de Cicero están ahora preparados para ayudar a los departamentos de policía y de bomberos durante cualquier emergencia. Cicero está ahora preparado para enfrentar cualquier desastre, por fuerte que sea.

Crédito de Foto: El Municipio de Cicero

Graduados de Educación...

Viene de la página 1

nes primarias en las artes, mientras los graduados en drama (10%) y la historia del arte (6%) están entre los menos probables.

• Más de una cuarta parte de los graduados en música (26%) terminan trabajando en educación y una quinta parte de los graduados en historia del arte

(20%) terminan trabajando en ocupaciones gerenciales.

El reporte completo lo encuentra en www.dpi.illinois.edu. IWERC está ofreciendo un seminario web el 2 de mayo a la 1:30 p.m. donde la audiencia puede aprender más sobre los datos. Por favor inscribirse para asistir.

HAVE NEWS?

Share it with us
ashmar.mandou@lawndalenews.com

Legisladores Presentan Proyectos de Ley Para Combatir la Epidemia del VIH en Illinois

Los legisladores de Illinois han introducido varios proyectos de ley claves, destinados a terminar la epidemia de VIH por 2030 este mes. La senadora Lakesia Collins y la representante Kelly Cassidy presentaron la Ley de Conexión con las Pruebas del VIH y Vinculación con la Atención Médica (HIV TLC). El Senador Mike Simmons y el Representante Hoan Huynh introdujeron el fortalecimiento y la protección del proyecto de ley de infraestructura de financiación del VIH de Illinois (SPIHFI). Apoyado por AIDS Foundation Chicago (AFC), la organización de abogacía

del VIH, líder de Illinois, tanto el proyecto HIV TLC como el proyecto SPHFI reconocen que terminar la epidemia del VIH no es solo necesario para la salud pública sino un paso indispensable para lograr la equidad en la salud y la justicia racial. A continuación lo relevante de lo propuesto en cada proyecto:

HB5417/SB3711: Ley de Conexión con las Pruebas de VIH y Vinculación con Care Act (HIV TLC) Presentado por la Representante Cassidy y la Senadora Collins, el proyecto de ley de TLC sobre VIH con-

tiene disposiciones para obligar a las aseguradoras y a Medicaid a cubrir kits de pruebas caseras para infecciones de transmisión sexual, incluido el VIH, sin costo compartido, para crear sitios piloto de Inicio Rápido para el Tratamiento del VIH y garantizar la disponibilidad de educación sobre el VIH/SIDA en las cárceles pobres. Las personas involucradas con la justicia, encarceladas o en proceso de reingreso se consideran vulnerables al VIH.

HB5667/sb3809: Fortalecimiento y protección del proyecto de ley de infraestructura de financiación del VIH de Illinois (SPI-



HFI) Presentada por el Sen. Simmons y el Rep. Huynh, esta legislación proveerá \$4.5 millones en fondos adicionales para apoyarla educación, prevención, pruebas y tratamiento del VIH. Estos fondos ayudarán también a lanzar

ocho sitios piloto de Rápido Tratamiento para el VIH en el estado. SPIHFI mantiene también fondos para la iniciativa Getting to Zero Illinois (GTZ-IL) Fondo de Respuesta al VIH/SIDA de Afroamericanos, el programa PrEP4Illinois y pruebas, trat-

amiento y prevención del ITS. El plan To Getting to Zero Illinois (GTZ-IL) reúne a comunidades con experiencias vividas, defensa, organizaciones académicas, de atención médica y de salud pública para poner fin a la epidemia del VIH en el estado.

Community Savings Bank to Host Home Buying Seminar in Spanish

Home Buying Seminar
Seminario en Español
Sábado, Mayo 4, 2024 | 9:00 a.m. - 12:15 p.m.
4801 W. Belmont Ave., Segundo piso, Chicago, IL 60641

Community Savings Bank
Your Personal Neighborhood Bank

All loans are subject to the underwriting standards of Community Savings Bank. MEMBER FDIC

Community Savings Bank will host a Home Buying Seminar presented entirely in Spanish on Saturday, May 4, 2024.

Community Savings Bank will host a Home Buying Seminar presented entirely in Spanish on Saturday, May 4 from 9:00 a.m. to 12:15 p.m. at the bank. The purpose of this Spanish seminar is to help more local residents buy a first home. It will feature speakers with experience in budgeting, mortgage lending, real estate sales, and contractual aspects of buying a home. The Home Buying Seminar

will cover many topics including how to find and buy a home, apply for a mortgage, repair credit, and qualify for special down payment programs. For more information, see communitysavingsbank.com/home-buying-seminars-2024. You can reserve a seat by calling 773-794-5269 or visiting communitysavingsbank.com/home-buying-seminars-2024. Community Savings Bank

will also hold another Shred-a-Thon on Saturday, May 18 from 9:00 a.m. to 12:30 p.m. Customers and members of the community are invited to shred old checks, bank statements and other documents with personal information at no charge to help prevent identity theft. For more information, visit 773-685-5300 or visit www.communitysavingsbank.com.

Summertime in the Parks!

**Register
for Summer**

**Programs & Events at the
Chicago Park District!**

Online registration opens Monday, April 15 & Tuesday, April 16.
In-person registration begins Saturday, April 20.

Summer Programs session runs June 10 to August 25.



For more information about your Chicago Park District, visit www.ChicagoParkDistrict.com or call 312.742.7529.



**NOTICE
INVITATION TO BID TO**

METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

14-259-5F

Flood Control Project in the Vicinity of 131st Street and Cypress Lane in Palos Heights

Total Estimated Cost: Between \$ 452,541.60 and \$ 553,106.40

Bid Deposit: \$ 26,000.00

Voluntary Technical Pre-Bid Conference via ZOOM: Tuesday, April 30, 2024 at 10:00 am CST.

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix C, and the Multi Project Labor Agreement are required on this Contract.

Bid Opening: June 4, 2024

24-624-11

Main Street Bridge Expansion Joint Replacement

Total Estimated Cost: \$ 200,000.00 Bid Deposit: None

Voluntary Technical Pre-Bid Conference via ZOOM: Tuesday, April 30, 2024 at 10:00 am CST.

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix V, and Appendix C are required on this Contract.

Bid Opening: May 14, 2024

The above is an abbreviated version of the Notice Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, **www.mwrd.org**. The path is as follows: Doing Business → Procurement and Materials Management → Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at **www.mwrd.org** (Doing Business → Procurement & Materials Management → Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: **contractdesk@mwrd.org** or call **312-751-6643**.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1 et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago

By Darlene A. LoCascio

Director of Procurement and Materials Management

Chicago, Illinois

April 17, 2024

HOUSES FOR SALE

HOUSES FOR SALE

**FOR SALE**

4717 W. 84th Place. Chicago, IL

FOR SALE-Updated home 3+1 BR; 2bths, open space kitchen and LR; separate DR; spacious yard with plenty parking plus a two car garage; great location...**BETTY ACOSTA, REALTOR**
773-617-9691**ADVERTISE HERE!**

Carpenters, Plumbers, Electricians, Junk cars dealers and other tradesman and service providers. Take advantage of these special discount offers in our Trade & Service Classified Section. Increase your revenue and get new clients.

Reserve your space to advertise in our Professional Services Section

Call us at (708)- 656-6400

24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

2 APARTMENTS FOR RENT

1 bedroom & 2 bedroom apartment \$875 & 975. Carpeted, heating included, laundry facilities and storage shed in basement. Parking in the rear.

CALL ALBERTO 708-439-9253**2 APARTAMENTOS PARA RENTAR**

1 recámara y de 2 recámaras \$875 & \$975. Alfombrado, calefacción incluida, lavandería y cobertizo de almacenaje en el sótano. Estacionamiento en la parte de atrás.

Llame a Alberto 708-439-9253

24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

**APARTMENTS AVAILABLE****1 Month Free ELECTRICITY****Keeler & Roosevelt Rd, 60624****1, 2 & 3 bedroom units****\$950 - \$1,500 per month****Central-Air, stove, fridge incld.****Contact: 773-522-9035****SECTION- 8 OK.**

24 APT. FOR RENT

APARTAMENTODe una recámara.
En el segundo piso.
25th & Sacramento.
\$700 al mes. Utilidades
no incluidas.**Llame al**
708-655-1625

32 OFFICE FOR RENT

**MEDICAL OFFICE
FOR RENT**700 sq ft office, \$850.00
per month, plenty of parking
space, spacious and
renovated waiting room.**Call Gregorio/Ana**
(773) 283-1385.

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

Roll Form Operator or Tube Mill Operators

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude. Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting required. Some English preferred, must work well with others. Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation. First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

Email: Dawn@johnsonrollforming.com
or call 708-449-7050 ask for Dawn**Executive Driver
Needed- Part Time**To perform professional driver duties and delivery in a timely and professional manner. We have multiple part-time and full-time shifts available and hours are flexible. Previous delivery experience is not required. The ideal candidate is described as an individual who takes pride in their driving and is dedicated to providing superior customer service. Contact (Lsummers909@gmail.com)**SE SOLICITA****OPERADORES DE MAQUINA**Turno de 8 a.m. - 4:30 am
NO EXPERIENCIA NECESARIA. Aplicar de 10am-2pm
4712-16 W. RICE STREET IN CHICAGO, IL 60651**CAL-ILL GASKET 773-287-9605****ALTO RETORNO A SU INVERSION**
CASA COMERCIAL DE 11 RECAMARAS**QUITO-ECUADOR**
Call 708-983-3420**STATE FARM
FULL-TIME P&C LICENSE INSURANCE****ACCOUNT POSITION**

Looking for self motivated, detail oriented. Knowledge in Windows and other Computer Applications, with Excellent Communication Skills & Multi-Tasker.

Bilingual Spanish preferred. We will train.

Send resume to: Beth Cadwalader

5657 N. Milwaukee Ave.

Chicago Illinois 60646

Email:beth.cadwalader.cjf0@statefarm.com

or Call: (773) 631-1460

Ask for Paula

**CLASS A
SEMI DUMP TRUCK DRIVERS
& CONCRETE MIXER DRIVERS
WANTED****Full time positions
are available.****APPLY IN PERSON****AT 5308 W. GRAND AVE.
CHICAGO, IL 60639****ABRIMOS CAÑOS****•SE DESTAPAN TINAS,
LAVAMOS• Y SEWER LINES***Cicero, Berwyn, Chicago
y Suburbios**Pregunte por Angel***773-406-4670****INVIERTA
EN LA
COMUNIDAD
COMPRE EN
TIENDAS
LOCALES**104 PROFESSIONAL
SERVICE**IMPORT AND
EXPORT RAMIREZ***Partes para Licuadoras**Blender Parts***¡NO SE APURE!
TENEMOS LAS PARTES
QUE USTED NECESITA***Chicago, IL.***TEL: 773-990-0789 /****TEL: 773-209-3700**

LAWNDALE news

neighborhood newspapers

WHY LOCAL NEWSPAPERS ARE SO IMPORTANT?



**LOCAL NEWSPAPERS
HAVE LONG BEEN THE
CONSCIENCE OF OUR
COMMUNITIES.**

*Local Newspapers have the
best access to the needs and
opinions of our citizens*

*So pick up a copy of the Lawndale News... And put your
hand on the pulse of Chicago's Hispanic Market*

708-656-6400